

II

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

AFGØRELSER OG BESLUTNINGER

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 12. juni 2008

om et specifikt kontrol- og inspektionsprogram for torskbestandene i Østersøen

(meddelt under nummer K(2008) 2558)

(2008/589/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

rier, der udnytter disse bestande, må der opstilles et specifikt kontrol- og inspektionsprogram.

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2847/93 af 12. oktober 1993 om indførelse af en kontrolordning under den fælles fiskeripolitik ⁽¹⁾, særlig artikel 34c, stk. 1, og

(4) Det specifikke kontrol- og inspektionsprogram bør gælde for en periode på tre år. Resultaterne af anvendelsen af det specifikke kontrol- og inspektionsprogram bør regelmæssigt evalueres af de berørte medlemsstater i samarbejde med EF-Fiskerikontrolagenturet, der blev oprettet ved Rådets forordning (EF) nr. 768/2005 ⁽²⁾.

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ved Rådets forordning (EF) nr. 1098/2007 om en flerårig plan for torskbestandene i Østersøen og fiskeriet, der udnytter disse bestande, fastsættes der betingelser for bæredygtig udnyttelse af torsk i Østersøen og regler for kontrol, inspektion og overvågning af torskefiskeriet i Østersøen.

(2) Ved Rådets forordning (EF) nr. 2371/2002 af 20. december 2002 om bevarelse og bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne som led i den fælles fiskeripolitik ⁽²⁾ fastsættes det, at Kommissionen skal foretage kontrol, og at medlemsstaterne skal samarbejde for at sikre, at den fælles fiskeripolitikens regler overholdes.

(3) For at det skal lykkes at gennemføre den flerårige plan for torskbestandene i Østersøen og for at sikre de fiske-

(5) Samarbejdet mellem medlemsstaterne bør fremmes for at gøre inspektions- og overvågningsmetoderne mere ensartede og for at bidrage til yderligere koordinering af kontrolarbejdet mellem de kompetente myndigheder i de pågældende medlemsstater.

(6) Der bør gennemføres fælles inspektions- og overvågningsforanstaltninger i overensstemmelse med fælles planer for ressourceanvendelse, som EF-Fiskerikontrolagenturet opstiller.

(7) Foranstaltningerne i denne beslutning er fastsat i samråd med de berørte medlemsstater.

(8) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Fiskeri og Akvakultur —

⁽¹⁾ EFT L 261 af 20.10.1993, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1098/2007 (EUT L 248 af 22.9.2007, s. 1).

⁽²⁾ EFT L 358 af 31.12.2002, s. 59. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 865/2007 (EUT L 192 af 24.7.2007, s. 1).

⁽³⁾ EUT L 128 af 21.5.2005, s. 1.

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Genstand

Ved denne beslutning fastsættes der et specifikt kontrol- og inspektionsprogram for at sikre en samordnet gennemførelse af den flerårige plan, der ved forordning (EF) nr. 1098/2007 blev opstillet for torskbestandene i Østersøen og de fiskerier, der udnytter disse bestande.

Artikel 2

Anvendelsesområde

1. Det specifikke kontrol- og inspektionsprogram omfatter kontrol og inspektion af:

- a) fiskeri, der udøves af fartøjer omhandlet i artikel 2 i forordning (EF) nr. 1098/2007
- b) alle dertil knyttede aktiviteter, herunder landing, vejning, afsætning, transport og opbevaring af fiskevarer og registrering af landinger og salg.

2. Det specifikke kontrol- og inspektionsprogram gælder for tre år.

Artikel 3

Definitioner

Ved anvendelsen af denne forordning gælder definitionerne i artikel 3 i forordning (EF) nr. 1098/2007.

Artikel 4

Kommissionens inspektioner

Hvis Kommissionen på eget initiativ foretager inspektion uden bistand fra kontrollører fra den pågældende medlemsstat, jf. artikel 27, stk. 1, andet afsnit, andet punktum, i forordning (EF) nr. 2371/2002, underretter Kommissionens kontrollører i videst muligt omfang de kompetente myndigheder i den pågældende medlemsstat om resultatet af sådan inspektion.

Artikel 5

Medlemsstaternes inspektioner

1. En medlemsstat, der som led i en fælles plan for ressourceanvendelse opstillet i overensstemmelse med artikel 12 i Rådets forordning (EF) nr. 768/2005 af 26. april 2005 om oprettelse af et EF-fiskerikontrolagentur og om ændring af forordning (EØF) nr. 2847/93 om indførelse af en kontrolordning under den fælles fiskeripolitik⁽¹⁾ agter at overvåge og

inspicere fiskerfartøjer i farvande, der henhører under en anden medlemsstats jurisdiktion, giver meddelelse herom til det kontaktpunkt i den pågældende kystmedlemsstat, der er udpeget i overensstemmelse med artikel 3 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1042/2006⁽²⁾, og til EF-Fiskerikontrolagenturet. Meddelelsen skal indeholde følgende oplysninger:

- a) inspektionsfartøjets og inspektionsflyets type, navn og radiokaldesignal på basis af en liste opstillet i overensstemmelse med artikel 28, stk. 4, i forordning (EF) nr. 2371/2002
 - b) det område, jf. artikel 3, litra e), i forordning (EF) nr. 1098/2007, hvor overvågningen og inspektionen vil finde sted
 - c) overvågningens og inspektionens varighed.
2. Overvågning og inspektion foretages i overensstemmelse med bilag I.

Artikel 6

Fælles inspektion og overvågning

Medlemsstaternes fælles inspektion og overvågning foretages i overensstemmelse med den fælles plan for ressourceanvendelse opstillet af EF-Fiskerikontrolagenturet.

Artikel 7

Information

Medlemsstaterne stiller senest den 31. januar hvert år følgende oplysninger om det foregående kalenderår til rådighed for Kommissionen:

- a) inspektion og overvågning som fastsat i bilag I
- b) alle overtrædelser, jf. bilag II, der er konstateret i løbet af de foregående 12 måneder, med angivelse for hver overtrædelse af fartøjets flagstat, dato og sted for inspektionen og overtrædelsens art; medlemsstaterne angiver overtrædelsens art ved at henvise til det relevante bogstav for den pågældende overtrædelse, jf. bilag II
- c) status med hensyn til opfølgning af overtrædelser, jf. bilag II, uanset om overtrædelserne er påvist i det foregående kalenderår eller tidligere
- d) eventuelle relevante tiltag med henblik på koordinering og samarbejde mellem medlemsstaterne.

⁽¹⁾ EUT L 128 af 21.5.2005, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 187 af 8.7.2006, s. 14.

*Artikel 8***Evaluering**

1. Hvert år senest den 31. januar udarbejder hver medlemsstat en evalueringsrapport om den kontrol og overvågning, der i det foregående kalenderår er foretaget under det specifikke kontrol- og inspektionsprogram, som er fastsat ved denne beslutning, og det nationale kontrolhandlingsprogram, der er omhandlet i artikel 24 i forordning (EF) nr. 1098/2007, og sender den til Kommissionen og EF-Fiskerikontrolagenturet.

2. Medlemsstaterne kan anmode EF-Fiskerikontrolagenturet om at bistå dem med at udarbejde rapporten.

3. EF-Fiskerikontrolagenturet tager hensyn til de evalueringsrapporter, der er omhandlet i stk. 1, når den foretager den årlige vurdering af, hvor effektiv den fælles plan for ressourceanvendelse har været, jf. artikel 14 i forordning (EF) nr. 768/2005.

4. Kommissionen indkalder til det møde, der er omhandlet i artikel 24, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1098/2007, i samarbejde med EF-Fiskerikontrolagenturet. I mødet indgår en evaluering af de aktiviteter, der er omhandlet i stk. 1.

*Artikel 9***Adressater**

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. juni 2008.

På Kommissionens vegne

Joe BORG

Medlem af Kommissionen

BILAG I

Inspektions- og overvågningsopgaver**1. Generelle inspektionsopgaver**

- 1.1. Der skal udfærdiges en inspektionsrapport for hver inspektion. Kontrollørerne skal under alle omstændigheder kontrollere og notere følgende i rapporten:
- a) oplysninger om de ansvarliges identitet og om identiteten af de fartøjer og køretøjer, der anvendes til de aktiviteter, der kontrolleres
 - b) tilladelsen: licens, særlig fiskeritilladelse og ret til fiskeriindsats
 - c) relevant fartøjsdokumentation såsom logbøger, registreringsattester, stuveplaner, register over meddelelser og eventuelt register over manuel FOS-rapportering
 - d) alle andre relevante konstateringer ved inspektion på havet, i havn eller på et hvilket som helst trin af afsætningen.
- 1.2. Konstateringerne omhandlet i punkt 1.1 skal sammenholdes med de oplysninger, som andre kompetente myndigheder har stillet til rådighed for kontrollørerne, herunder FOS-oplysninger, forhåndsmeddelelser og fortegnelser over fartøjer med særlig tilladelse til fiskeri efter torsk i Østersøen.

2. Inspektionsopgaver på havet

Kontrollørerne skal kontrollere følgende:

- a) at fiskemængderne om bord stemmer overens med de mængder, der er registreret i logbogen, og at tolerancerne som omhandlet i artikel 15 i forordning (EF) nr. 1098/2007 overholdes
- b) at det anvendte redskab opfylder de relevante krav, især étnetsreglen, og at bestemmelserne for trådtykkelse, mindstemaskestørrelse, mindstemål for fisk, netanordninger og mærkning og identifikation af passive redskaber overholdes
- c) at FOS-udstyret fungerer korrekt
- d) at kravet om, at der kun må fiskes i ét område, jf. artikel 16 i forordning (EF) nr. 1098/2007, overholdes.

3. Inspektionsopgaver ved landing

Kontrollørerne skal kontrollere følgende:

- a) at der er givet forhåndsmeddelelse om landing og skifte fra ét specifikt område til et andet, herunder oplysninger om fangst om bord
- b) at logbogen og landingsopgørelsen er udfyldt, herunder registrering af indsats
- c) de faktiske fangstmængder om bord og vægten af torsk og andre arter, der er landet, og at tolerancerne som omhandlet i artikel 15 i forordning (EF) nr. 1098/2007 overholdes
- d) redskaberne om bord, og at bestemmelserne for trådtykkelse, mindstemaskestørrelse, mindstemål for fisk, netanordninger og mærkning og identifikation af passive redskaber overholdes
- e) at procedurerne for slukning af FOS-udstyret i givet fald overholdes.

4. Inspektionsopgaver i forbindelse med transport og afsætning

Kontrollørerne skal kontrollere følgende:

- a) de relevante transportdokumenter og sammenholde dem med de fysiske mængder, der transporteres
- b) at klassificerings- og mærkningskravene og kravene om mindstemål for fisk overholdes
- c) dokumentation (logbog, landingsopgørelse og salgsnotaer), sortering og vejning af fisk med henblik på at kontrollere, at afsætningsbestemmelserne overholdes.

5. Opgaver i forbindelse med overvågning fra luften

Overvågningspersonalet skal:

- a) sammenholde observationer med tildelt indsats
 - b) kontrollere områdebegrænsningerne for fiskeri
 - c) indberette overvågningsdata med henblik på krydskontrol.
-

BILAG II

Liste over overtrædelser omhandlet i artikel 7

- A. Fiskerfartøjsføreres misligholdelse af fiskeriindsatsbegrænsninger, jf. artikel 8 i forordning (EF) nr. 1098/2007, eller områdebegrænsninger for fiskeriet, jf. artikel 9 i samme forordning.
- B. Fartøjsføreres eller de af disse bemyndigede repræsentanters misligholdelse af kravet om, at EF-fiskerfartøjer med en længde overalt på 8 meter eller derover, der medfører eller anvender redskaber til torskefiskeri i Østersøen, skal være i besiddelse af og medføre en kopi af en særlig tilladelse til at fiske efter torsk i Østersøen, jf. artikel 10 i forordning (EF) nr. 1098/2007.
- C. Manipulation af det satellitbaserede fartøjsovervågningssystem, jf. artikel 6 i Kommissionens forordning (EF) nr. 2244/2003 af 18. december 2003 om gennemførelsesbestemmelser vedrørende satellitbaserede fartøjsovervågningsystemer ⁽¹⁾.
- D. Forfalskning eller manglende registrering af data i logbøger, herunder indsatsrapporter, landingsopgørelser og salgsnotaer, overtagelseserklæringer og transportdokumenter eller manglende opbevaring eller indsendelse af sådanne dokumenter, jf. forordning (EF) nr. 2847/93 og artikel 11, 13, 15, 19 og 22 i forordning (EF) nr. 1098/2007.
- E. Fiskerfartøjsføreres misligholdelse af de betingelser, der gælder for fartøjer med en særlig tilladelse til at fiske efter torsk, når de sejler ind i eller ud af specifikke områder, jf. artikel 16 i forordning (EF) nr. 1098/2007.
- F. Fartøjsføreres eller de af disse bemyndigede repræsentanters misligholdelse af reglerne om forhåndsmeddelelse, når EF-fiskerfartøjer har over 300 kg torsk om bord, jf. artikel 17 i forordning (EF) nr. 1098/2007.
- G. Landing af over 750 kg torsk pr. fartøj uden for de udpegede havne.
- H. Fartøjsføreres misligholdelse af kravet om, at torsk, der landes første gang, skal vejes, jf. artikel 19 i forordning (EF) nr. 1098/2007.
- I. Misligholdelse af gennemsejlingsrestriktioner og omladningsforbud, jf. artikel 21 i forordning (EF) nr. 1098/2007.

⁽¹⁾ EUT L 333 af 20.12.2003, s. 17.